

- 4) Direktīvas 2014/104 5. panta 1. punkts kopsakarā ar tās 6. panta 5. punkta a) apakšpunktu

ir jāinterpretē tādējādi, ka

šīs tiesību normas pieļauj, ka valsts tiesa, piemērojot valsts tiesību procesuālo instrumentu, lemj par pierādījumu izprasīšanu un izdod rīkojumu par to nodošanu tiesas glabāšanā, atliekot jautājuma par to, vai šie pierādījumi ietver "informāciju, kuru kāda fiziskā vai juridiskā persona sagatavojusi speciāli konkurences iestādes procedūras vajadzībām" šīs pēdējās minētās tiesību normas izpratnē, izskatīšanu līdz brīdim, kad šai tiesai būs pieejami šie pierādījumi. Tomēr, izmantojot šādu instrumentu, ir jāievēro no samērīguma principa izrietošās prasības, kas ir precizētas Direktīvas 2014/104 5. panta 3. punktā un 6. panta 4. punktā.

- 5) Direktīvas 2014/104 6. panta 5. punkta a) apakšpunkts

ir jāinterpretē tādējādi, ka

ta, ja valsts tiesa, piemērojot valsts tiesību procesuālo instrumentu, atliek jautājuma izskatīšanu par to, vai pierādījumi, kuru izprasīšana tiek lūgta, ietver "informāciju, kuru kāda fiziskā vai juridiskā persona sagatavojusi speciāli konkurences iestādes procedūras vajadzībām", šai tiesai ir jānodrošina, lai tad, ja pierādījumi ietilpst baltajā sarakstā, prasītājam vai citiem lietas dalībniekiem tiesvedībā, kā arī to pārstāvjiem nebūtu piekļuves šiem pierādījumiem, pirms tā ir pabeigusi šo pārbaudi, vai – ja minētie pierādījumi ietilpst pelēkajā sarakstā –, pirms kompetentā konkurences iestāde nav pabeigusi savu procedūru.

⁽¹⁾ OV C 148, 26.4.2021.

Tiesas (pirmā palāta) 2023. gada 12. janvāra spriedums (Fővárosi Törvényszék (Ungārija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – BE/Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

(Lieta C-132/21) ⁽¹⁾

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Fizisko personu aizsardzība attiecībā uz personas datu apstrādi – Regula (ES) 2016/679 – 77. līdz 79. pants – Tiesību aizsardzības līdzekļi – Paralēla izmantošana – Savstarpējā attiecība – Procesuālā autonomija – Šajā regulā paredzēto aizsardzības noteikumu efektivitāte – Saskaņīga un vienveidīga šo noteikumu piemērošana visā Eiropas Savienībā – Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. pants)

(2023/C 71/06)

Tiesvedības valoda – ungāru

Iesniedzējtiesa

Fővárosi Törvényszék

Pamatlietas puses

Prasītājs: BE

Atbildētāja: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

Piedaloties: Budapesti Elektromos Művek Zrt

Rezolutīvā daļa

Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) 77. panta 1. punkts, 78. panta 1. punkts un 79. panta 1. punkts, lasot tos Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. panta gaismā,

ir jāinterpretē tādējādi, ka

tie ļauj tiesību aizsardzības līdzekļus, kas paredzēti, no vienas puses, šajā 77. panta 1. punktā un 78. panta 1. punktā, un, no otras puses, šajā 79. panta 1. punktā, izmantot līdzekus citu citam un katru patstāvīgi. Lai nodrošinātu šajā regulā garantēto tiesību aizsardzības efektivitāti, šīs regulas tiesību normu saskanīgu un vienkāršu piemērošanu, kā arī Pamattiesību hartas 47. pantā nostiprinātās tiesības uz efektīvu tiesību aizsardzību tiesā, dalībvalstīm atbilstoši procesuālās autonomijas principam ir jāparedz, kādā tieši savstarpējā attiecībā ir šie tiesību aizsardzības līdzekļi.

(¹) OV C 206, 31.5.2021.

Tiesas (pirmā palāta) 2023. gada 12. janvāra spriedums (*Oberster Gerichtshof* (Austrija) lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu) – RW/*Österreichische Post AG*

(Lieta C-154/21) (¹)

(Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu – Fizisko personu aizsardzība attiecībā uz personas datu apstrādi – Regula (ES) 2016/679 – 15. panta 1. punkta c) apakšpunkts – Datu subjekta tiesības piekļūt saviem datiem – Informācija par personas datu saņēmējiem vai saņēmēju kategorijām, kam personas dati ir izpausti vai kam tos izpaudīs – Ierobežojumi)

(2023/C 71/07)

Tiesvedības valoda – vācu

Iesniedzējtiesa

Oberster Gerichtshof

Pamatlietas puses

Prasītājs: RW

Atbildētāja: *Österreichische Post AG*

Rezolutīvā daļa

Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) 15. panta 1. punkta c) apakšpunkts

ir jāinterpretē tādējādi, ka

šajā tiesību normā paredzētās datu subjekta tiesības piekļūt saviem personas datiem nozīmē, ka – tad, ja šie dati ir vai tiks izpausti saņēmējiem, – pārzinim ir pienākums darīt šim subjektam zināmu šo saņēmēju identitāti, ja vien saņēmējus nav iespējams identificēt vai pārzinis nepierāda, ka datu subjekta piekļuves lūgumi ir acīmredzami nepamatoti vai pārmērīgi Regulas 2016/679 12. panta 5. punkta izpratnē; tādā gadījumā pārzinis var datu subjektam darīt zināmas tikai attiecīgo saņēmēju kategorijas.

(¹) OV C 217, 7.6.2021.